



**الظاهرة الأدبية في ميزان النقد السوسيولوجي – أنماط وتجارب**  
**Literary phenomenon in the balance of sociological criticism:**  
**patterns and experiences**

مبارك حسين\*

جامعة محمد بوضياف المسيلة

hocine.mebrak@univ-msila.dz

**الملخص:****معلومات المقال**

تاريخ الارسال:

2022/01/21

تاريخ القبول:

2022/04/15

**الكلمات المفتاحية:**

- ✓ الظاهرة الأدبية
- ✓ المنهج الاجتماعي

عرف منهج النقد السوسيولوجي للأدب تأخراً كبيراً مقارنة بغيره من المناهج النقدية السياقية الأخرى. ولعل سبب ذلك يعود إلى رفض بعض الباحثين والدارسين للتفسير الاجتماعي للأدب، معتقدين أن النص الأدبي ينبغي أن يكون مستقلاً عن العلم، فضلاً عن عجز المنهج الاجتماعي عن تفسير الظاهرة الأدبية ومقاربتها مقاربة جمالية أو فنية، بيد أن هذا المنهج استطاع أن يتجاوز كثيراً من الإشكالات المتعلقة بالمنهج وبالمنتج، أي المبدع، وكذلك النتاج أي الأثر، ويقدم إضافات للنقد عامةً أسهمت في استجلاء خصائص الظاهرة الأدبية.

**Abstract :**

*The sociological criticism approach to literature has experienced a great deal of delay compared to other contextual criticism approaches. Perhaps the reason for this is due to the rejection of some researchers and scholars of the social interpretation of literature, believing that the literary text should be independent of science, as well as the inability of the social method to explain the literary phenomenon and approach it with an aesthetic or artistic approach. The method and the product*

**Article info**

Received

21/01/2022

Accepted

15/04/2022

**Keywords:**

- ✓ Literary phenomenon:
- ✓ social method

### 1- مقدمة:

تعددت المناهج النقدية والمدارس والنظريات الأدبية في العصر الحديث، بتنوع مشارب النقاد والدارسين للظاهرة الأدبية، وتبعاً للخلفيات الفكرية والمرجعيات الفلسفية التي يستندون إليها، ويستلهمون منها نظرياتهم ورؤاهم وموافقهم، ويرسمون من خلالها استراتيجياتهم في التعامل مع النصوص الأدبية، ومقاربتها وقراءتها وفق تصورات معينة ومنهج محدد. وقد أدى هذا المناخ النقدي والأدبي إلى بروز تيارات واتجاهات نقدية متعددة، بعضها مناهج سياسية، وبعضها نسقية أو نصانية. ولعل هذه الاتجاهات - على كثرتها واختلافها - إنما كانت تستهدف دراسة الظواهر الاجتماعية والأدبية والفنية، ورصد خباياها، وتحليل مكوناتها، وتفسيرها في ضوء المعطيات الثقافية والاجتماعية والحياتية التي أنبتها وأنتجتها. وتعود الجذور الأولى للنقد السوسيولوجي إلى تلك المحاولات التي ذهبت إلى الربط بين التحولات الاجتماعية وظهور فن الرواية.

2- إرهادات المنهج وموضوعاته: تعددت مسميات هذا المنهج كالنقد الواقعي، والنقد الإيديولوجي، والواقعية الجديدة، إلا أن هذا المنهج النقدي قد تبلور، من خلال صدور كتاب "الأدب للشعب" لسلامة موسى، حيث نادى بضرورة أن يكون الأدب في خدمة المجتمع " وأن تكون شؤون الشعب موضوعاً لدراسته، وأن تكون له رسالة كما لو كاننبياً يرشد ويعين الأهداف، ولا يكذب فينافق ويخدع "1. لقد برع هذا المنهج كحركة نقدية موجهة للأدب في بداية القرن التاسع عشر في الوقت الذي سادت فيه النظريات الاشتراكية والرأسمالية على النظم الاقتصادية والاجتماعية في البلاد العربية. فبرزت فئة من النقاد تقول بأن الأدب ينبغي أن يكون في خدمة المجتمع، ويفقد النقد قيمته حين تقتصر وظيفته على مقاربة النص من الناحية الجمالية، لأن الأدب في نظر النقد الاجتماعي هو جزء من الحياة التي تتعكس عليها حركية المجتمع. ويرتكز هذا المنهج في قراءة النص الأدبي بوصفه ظاهرة اجتماعية، ومنه فإن الأديب لا يكتب لنفسه فحسب، ولكنه يكتب لمجتمعه، وهو ما يتماشى مع طرح الفلسفة الماركسية القائلة بأن المجتمع تحكمه بنية تحتية متمثلة في البنية الاقتصادية المادية، وبنية فوقية متمثلة في القيم الثقافية والفكرية، بالإضافة إلى النظم السياسية والاجتماعية، وهذه الأخيرة هي نتاج للبنية التحتية، ومن ثم يظل الخطاب الأدبي متأثراً ومتفعلاً ومتناجماً مع البنية التحتية العميقة، إلا أن مهمة الأديب لا تقتصر على رصد الواقع وتتبع حياثاته ومعطياته كأنما هو مرآة عاكسة لهذا الواقع بمقارفاته وأحداثه بطريقة آلية، بل إن وظيفته تتجاوز ذلك إلى اختراع ما يفرزه الواقع، وما ينتج عنه من قيم ونظم ونظريات، ومحاولة استقراء الأدب ونظرياته ودراسة مفاهيمه وأنساقه وبنياته وسياقاته المختلفة، بل إن النقد السوسيولوجي للأدب هو بديل للنقد النفسي الذي يعني بالجوانب الشعورية للإنسان بالاعتماد على النظريات التي وفرها علم النفس كإحساس والانفعال واللاشعور على حساب عناصر أخرى كالمرسل والرسالة والمتنقلي والمجتمع.

2- مقاييس المنهج وقضية الالتزام: وقد ارتبط المنهج الاجتماعي في النقد تارياً بقضية الالتزام الذي يعني وقوف الأديب أو الكاتب إلى جانب قضايا مجتمعه والتعبير عن آماله وألمه ومشكلاته ومعالجة احتلالاته، وهو ما أشار إليه " محمود أمين العالم " بقوله: " ليس هناك أدب أو فن ملتزم وأدب وفن غير ملتزم، وليس هناك أدب أو فن هادف، وأدب أو فن غير هادف، وكل أدب وكل فن يتضمن رأياً وحكمـاً و موقفـاً سواءً أكان رمـزاً أو رومـانـطـيقـياً، أو اـنـطـبـاعـياً أو وـحـشـياً أو مـسـتـقـبـليـاً أو سـرـيـالـياً أو وـاقـعـياً... وسواءً أرادـ الفتـانـ أو لم يـردـ، سواءً كانـ وـاعـياً أو غـيرـ وـاعـ "2

غير أن نظرية النقد الاجتماعي قد استوت واستقامت مع جهود "سلامة موسى" الذي أرسى دعائم وأسس هذا الاتجاه في مقاومة العمل الأدبي، وتهجم على الأدب العربي لخلوه من هذه النزعة الاجتماعية وجذوته للفردية، وعاب على الأدباء العرب حرصهم وعنتهم بأسلوب الكتابة، وعدم اهتمامهم بأسلوب الحياة<sup>3</sup>، وراح يؤكد في طروحاته ونظرياته أنه يتوجب على الأدب العربي أن يتحرر من قبضة الأدب العربي القديم والانفتاح على الأدب الغربي، ومواكبته، ومن ثم تقع على الأدب مسؤولية "التنقib عن معنى الحياة ودلالاتها، وهو البحث عن طبيعة الكون، وهو إقناع الإنسان بأن يكون إنسانيا، وهو ابتكار القيم الجديدة التي تأخذ مكان القيم القديمة، وتزيد الدنيا والبشر جمالاً وسعادة، وطعاماً للجائعين"<sup>4</sup>. ويتبين من خلال نظرية سلامة موسى في قراءة الظاهرة الأدبية، أنها تقوم على مقاييس متعددة منها المقياس الاجتماعي والمقياس الإنساني، والمقياس الأخلاقي ومقياس الالتزام، وما يسمى بأدب المواقف والأفكار، وكلها تصب في خانة واحدة ، وهي ضرورة تسخير الفن أو الأدب في خدمة القيم والأخلاق والمبادئ العامة، رغم أن النقد العربي القديم " قد أكد الفصل بين المعيار الأخلاقي والديني وبين المعيار الفنى"<sup>5</sup>. ومنه فإن رسالة الأديب لا تخلو في غایاتها من أبعاد تربوية وثقافية وتهذيبية وتعليمية في مذهب سلامة موسى النقيدي. إنه " يربّي الضمائر ويوجه الأخلاق، ويعزز الشرف والإنسانية"<sup>6</sup>

## 2-البعد الأخلاقي:

لعلّ البعد الأخلاقي الذي أقام عليه نظرية، هو الذي جعله يرفض شعر بعض الشعراء العرب المتهكين الذين تمردوا على القيم والأخلاق، وأمعنوا في طلب اللذة والاستغراق في المتعة، وعدم احترام الأعراف الاجتماعية، مثلما فعل مع أبي نواس، يقول: " فهل يمكن أن نقول إن أشعار أبي نواس تخدم الصحة الاجتماعية؟ لا إنما هي تخدم المرض الاجتماعي وتحبب الفسق والفحش إلى الناس... وأدبه هو أدب العاهة الجنسية، أدب الفحش الذي يشمئز منه الرجل العالٰ النظيف"<sup>7</sup>.

ومن ثم لا يمكن للمبدع أن يتحرر كل التحرر من القيم والمفاهيم والنظم الاجتماعية، من حيث يريد أو لا يريد باعتبار أن كل فن أو أدب ينطوي على مضامين وأفكار له بعد اجتماعي، لذلك فإنه مهما كان أمر الأديب وحظه من الحرية أو القيد الاستقلال أو الانتماء فإنه مرتبط بالبنية الاجتماعية وما يتخللها من سلوكيات ومواقف وتجارب، ومن ثم فالرؤية السوسيو نقدية للظاهرة الأدبية تقوم أساساً على دراسة النص الأدبي بوصفه ظاهرة اجتماعية بالاعتماد على النظريات التي يوفرها علم الاجتماع، حيث يفسر ويحلل ويعلل الظواهر والقيم المتوارية داخل النص الأدبي انطلاقاً من خلفيات سوسيولوجية لا من خلفيات فنية وجمالية، ومن ثم يصبح النص الأدبي بمثابة وثيقة تاريخية تؤرخ للحادثة وتفسرها من الناحية الاجتماعية، بل باتت مهمة النقد المعاصر تحديد مضمون الأدب الفكري والاجتماعي والسياسي والحضاري، بل إنه يفقد قيمته وأهميته حين لا يتوخي الموقف والالتزام في الأدب شعره ونثره. " وقد ثبت إخفاق كل النقاد التي تتحرج طبيعة العمل الفني الحالصة، وتسعى إلى جعل هذا النقد جماليّاً صرفا .."<sup>8</sup>. فإذا كان الأديب أو الشاعر يمثله الشكل، فإن المضمون يعبر عن المجتمع، ومنه فإن المضمون هو انعكاس للعلاقة بين الأدب والمجتمع في نظر النقد السوسيولوجي المعاصر، فلا غرابة أن يكون مفهوم الأدب بأنه نقد للحياة وتفسير لها، بصرف النظر عن نوع القضايا الاجتماعية التي يعبر عنها الأدب، سواء كانت كثيرة كبيرة أو صغيرة يومية تتعلق بما يعايشه الناس باستمرار، وسواء أكانت سياسية أم أخلاقية الأول

3- ثنائية الشكل والمضمون: أن العبرة بالأثر الذي يخلفه الموضوع والمضمون في نفوس الناس، وهذا الأمر هو مناط التمايز والتفاضل بين عامة الناس وخاصتهم. ولنا في قصيدة "بطاقة هوية" للشاعر محمود درويش خير مثال على النص الشعري الملتمز الذي يعبر عن قضية حضارية إنسانية تحمل في طياتها أبعاداً أخلاقية واجتماعية متجلزة في ضمير كل عربي مسلم يأبى الاحتلال والظلم والإرهاب والاستلاب، بطريقة فنية بد菊花ة قوية ومؤثرة. يقول: 9

سجل - أنا عربي  
 ورقُّ بطاقي خمسون ألفُ  
 وأطفالي ثمانية  
 وتسعهم ... سيأتي بعد صيف  
 فهل تغضب.

لعل أول ما نلحظه هو التحام ذات الشاعر مع تجربته، وتعبيره عن موقفه ورؤيته بعمق وفنية، بعيداً عن المباشرة والتقريرية والرتابة والسطحية، والنبرة الخطابية، فالشاعر مرتبط بهويته وقضيته، بل نراه يوغل في تصوير معاناة شعبه، وتشخيص مأساته، والذود عن كرامته بأسلوب بداجع، كما في قوله: 10

سجل أنا عربي:

وأعمل مع رفاق الكدح في محجر  
 وأطفالي ثمانية  
 أسلّ لهم رغيف الخبز من الصخر  
 والأثواب والدفتر  
 ولا أتوسل الصدقات من بابك  
 ولا أصغر أمام بلاط اعتابك  
 فهل تغضب؟

ولعل الثورة والرفض والتحدي والمقاومة إنما هي قيم ومضامين اجتماعية، تمثل اتجاهات نقدية تستمد قوتها ووجودها وأهميتها من خلال تبنيها لمواقف وأفكار وقضايا لا تنفصل عن حياة الإنسان، ومن ثمذ فإن النتائج التي يستخلصها الناقد السوسيولوجي تختلف عن تلك القيم التي ينتهي إليها الناقد الأدبي، ذلك أن الناقد الأدبي يتعامل مع الظاهرة الأدبية بوصفها أثراً فنياً، في حين يتعامل معها الناقد الاجتماعي بوصفها أداة لرصد الظواهر الاجتماعية وتفسيرها، في ظل استثمار وتطويع نظريات علم الاجتماع في قراءة الأعمال الأدبية ومقاربتها، ومن ثم بات الشاعر على وعي كامل بتجاربهم، وإدراك لموافهم والتزامهم إدراكاً واضحاً، واختفت بالمقابل فكرة الانطواء على الذات، والهروب السلبي من الواقع، وتبني الأدباء فكرة الانفتاح على الواقع المعيش وتفكك الأزمات التي تعصف بالمجتمع، والتفاعل مع تحولات العصر والمساهمة في حل الأزمات الإنسانية، وتغلب الضمير الجماعي، وفي هذا السياق أشار "أحمد عبد المعطي حجازي" إلى الظاهر والحقائق التي فرضت سلطانها على حياة المجتمعات، وباتت تؤرّهم وتقلقهم، بقوله: "ما لبّثت أن وضعت يدي على النموذج الذي ظهر في ديواني الأول" مدينة بلا قلب" ، نموذج الغريب في المدينة، خاصة بعد أن توفي والدي، فأصبح إحساسي بالغرابة قوياً وإن لم يصل أبداً إلى حد القتامة، ذلك لأن حنيفي

القديم لعالم واقعي أفضل عاد إلى الظهور...لقد أمدتني هذه العقيدة بالنماذج المقابلة للغريب الضائع وهو نموذج الثوري المتيقن".<sup>11</sup>

4-أنماطه وضروره: يظل الأدب من منظور النقد السوسيولوجي ميداناً للتلاقي والتفاعل الفكري والإيديولوجي داخل المجتمع، وما يتخذه من صراعات ومقارقات، وما يسوده من تجاذبات وتناقضات بين مختلف المذاهب والاتجاهات والتيارات الفكرية والفلسفية، وقد تفرع عن هذا النوع من النقد الاجتماعي عدة مناهج نقدية، لكل منها مجاله وأدواته وإجراءاته، فظهر المنهج الوضعي الذي يعني فيه بالأدب والظروف التي تحيط به، وبرز المنهج الاجتماعي الجدلية، وهو منهج يركز على صلة محتوى ومضمون الأعمال الأدبية بأشكال وصور الوعي السياسي والاجتماعي للمجتمع وفائه، وفقاً لنظرية الانعكاس التي ترى أن النتاج الأدبي إن هو إلا صورة للواقع الاجتماعي والسياسي والاقتصادي، وقد ذهب "ميشال عاصي" في كتابه "دراسات منهجية في النقد" إلى تحليل نصوص قصصية وشعرية، وخلص إلى نتائج مؤداها أنه لا يمكن الفصل بين مضمونها ومحتوياتها الفكرية والواقع الاجتماعي والتاريخي، واعتبارها ظاهرة اجتماعية أو كواقع متولدة عن العلاقات الاجتماعية التي تخضع لتطوير جدلية .."<sup>12</sup>

إلى جانب المنهج البنوي التكوفي الذي يرصد العلاقة بين الأعمال الأدبية والواقع الاجتماعي على مستوى التشاكل والتماثل والتناظر بين البنى والأشكال الأدبية والبنيات الذهنية المشكلة للوعي الاجتماعي، ضمن رؤية نقدية تهتم بالبنية الداخلية والفنية للعمل الأدبي وأبعاده الاجتماعية والإيديولوجية .."<sup>13</sup> وقد تبني "محمد بنيس" هذا المنهج، حيث درس النص الشعري على مستوى بنيته السطحية وبنيته العميقية، فحلل البنية السطحية إلى عدة بنيات: بنية الزمان، وتمثل في تجاوز القصيدة المغربية الحديثة رتابة الإيقاع الخليلي، وبنية المكان، حيث صار الاستغلال على فضاء الكتابة في الورقة، من حيث البياض البياض فيها والسوداد، ومتتاليات النص في بنيته النحوية بقانونها: الزمن النحوي، وقوانين ضمائر الشخص، والبنية الدلالية أي دلالة الجملة في القصيدة، وبلغة الغموض من حيث مفهوم الانزياح الذي خرق القواعد البلاغية العربية القديمة مشكلاً جمالية النص الإبداعي الحديث .."<sup>14</sup>

وقد اتخذ "محمد بنيس" من هذه البنى مجالاً لتفسير البنية الثقافية في بعدها التاريخي والاجتماعي، ينضاف إلى ذلك ما يعرف بعلم الاجتماع التجريبي للأدب، وهو منهج يعني بمجال تسويق العمل الأدبي، وعلاقته بوسائل الاتصال والنشر والتلقي، وكذا صلته بالمجتمع والجمهور والقارئ، ويسلط الضوء على نشأة الأديب وأصوله الاجتماعية ومظاهر البيئة التي عاش فيها، والمشارب الثقافية والخلفيات الاجتماعية التي تشربها وأثرت في نتاجه وتوجهه ومنهجه.

ومن رواد هذا المنهج الذي يهتم بسوسيولوجيا النص الأدبي "عمر فاخوري" صاحب مدرسة التحرر الفكري والإبداعي الذي يرى ".أن الأدب كسائر الفنون الجميلة ظاهرة اجتماعية أصلاً ووظيفته اجتماعية فعلاً.." <sup>15</sup>، أما سلامه موسى فلا يغير اهتماماً للجانب الجمالي والفنى للنص الأدبي، ويؤكد على أن قيمته وأهميته تكمن في مدى صلته بالمجتمع وخدمته له، وذهب إلى أن التائق في الأدب ومراعاة الجانب الشكلي في الأدب هو إساءة للأدب وتشويه لرسالته وتمييع لوظيفته، كما اعترض على أدب المناسبات والمدح، بوصفهما أداة لإذاعة الزيف والتكلف والتملق، وبث الرداءة، ومن ثم عاب على العقاد وطه حسين محاولتهما تسخير الأدب في خدمة الحاكم والملك فاروق" لذلك فإن الأدب العربي القديم جاء في أغلبه أدب نفاق ومجاملة، ومن ثم فلا

مناص للأدب من الإسهام في خدمة المجتمع وحل مشاكله ومعالجة اختلالاته ، لأن الأدب أولاً وأخيراً هو في خدمة الحياة والإنسان والمجتمع". وليس نكتة بدעיתة أو بيتا رائعا، وإنما هو ارتقاء وتطور لتعظيم الخير والشرف والإخاء والحب<sup>16</sup>. وقد استثمر هذا المنهج " سعيد يقطين" من خلال كتابه" افتتاح النص الروائي، النص ، السياق" معتبراً أن دراسته هذه هي محاولة لاستثمار نظرية النص وسوسيولوجيا النص الأدبي<sup>17</sup>.

فالأدب مؤسسة اجتماعية، فالأدبي هو عضو في المجتمع، وعضو منغمس في وضع اجتماعي معين، يخاطب جمهوراً وله علاقة بالمجتمع من خلال مؤسسات يؤدي بواسطتها وظيفة اجتماعية، وهناك سوسيولوجيا الأديب والمضمون الاجتماعي للعمل الأدبي، وأثر الأدب في المجتمع. وبات الأدب من منظور هذا المنهج أنساقاً اجتماعية له قنواته وأدواته ووسائله وامتداداته متمثلة في الأدباء والقراء والناشرين والباحثين والنقاد... وكلها تتأثر وتفاعل مع غيرها من مؤسسات المجتمع وتهتم بتطور الأدب وترقيته، يقول رينيه ويليك: " الأدب مؤسسة اجتماعية، أداته اللغة، وهي من خلق المجتمع، والوسائل الأدبية التقليدية... أضف إلى ذلك أن الأدب يمثل الحياة والحياة في أوسع مقاييسها حقيقة اجتماعية واقعة"<sup>18</sup>. لذلك فإن النص الأدبي في ميزان النقد الاجتماعي يضطلع بوظائف متعددة من خلال خلق قيم قادرة على الإسهام في إحداث التغيير الاجتماعي، ومن ثم فالنقد السوسيولوجي يعمد إلى تبني النظريات الاجتماعية واستثمارها في تفسيره للنص الأدبي وتحليله، متخذًا من هذه النظريات منطلقاً معرفياً وسندًا منهجياً في استقراء النص الأدبي.

5- المنهج بين التأسيس والتأصيل: و يعد الناقد " محمد مندور" من أعلام هذا الاتجاه النقدي، وهو الذي حمل شعار الأدب نقد للحياة، من خلال إعجابه بالأعمال الأدبية ذات الحمولات والمضمونات الاجتماعية، لذلك لم يتزد أبداً في إبداء تقديره لرواية " زينب" لمحمد حسين هيكل، معتبراً إياه رائد الواقعية، كما أعجب بـ " ليالي سطح" لحافظ إبراهيم" بالنظر لأبعادها ومضمونها الاجتماعية، رغم أن محمد مندور لم يغفل الجانب الجمالي في الأدب، ويتبين منهجه الاجتماعي في النقد من خلال كتابه " في الميزان الجديد" حيث يقول: " الأدب معاناة مأساوية يصدر عن تجربة اجتماعية وجمالية"<sup>19</sup> ... نعم لقد حاول أصحاب هذا الاتجاه أن يدرسوا الظاهرة الأدبية من خلال مناهج اجتماعية، بالاعتماد على قيم اجتماعية لرصد مدى تأثر التجربة الأدبية بالظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، و يعد عباس محمود العقاد من النقاد الذين حملوا لواء هذا الاتجاه في بدايات حياته الأدبية، من خلال كتابه " شعراء مصر وبيئتهم في الجيل الماضي" ، فقد عمل على رصد وتشخيص تأثير البيئة في أشعار شعراء مصر، ويرى أن معرفة البيئة " ضرورية في كل شعر، في كل أمة، في كل جيل"<sup>20</sup> ..

وقد درس مجموعة من الشعراء، وسلط الضوء على ما أحاط بهم من ظروف وعوامل، وأبرز ذلك على تفكيرهم وإبداعهم الشعري ورؤيتهم الفنية، مركزاً على الظروف السياسية والفكرية والاجتماعية، دون إغفاله القيم الفنية والجمالية والشعرية في الشعر، ومن نقاد هذا المنهج " أحمد الشايب الذي ذهب في معرض دراسته لشعر الشاعر" الهاهـ زهـير" يقول عنه إنه: " صورة للشعب المصري في جده وهـلهـ، وفي غـلـهـ وـمـعـاتـبـاتـهـ، وفي نـجـواـهـ وـشـكـاـواـهـ"<sup>21</sup>. ولعل استخدام الناقد المنهج الاجتماعي في دراسته لشعر الشاعر وبعثه عن أثر البيئة في معانـيهـ وأخـيلـتهـ وطـرـيقـتهـ في التـعـبـيرـ والتـصـوـيرـ، هو الذي جـعـلـ النـاـقـدـ يـقـرـ فيـ هـنـاهـةـ المـطـافـ بأنـ شـعـرـ الـهـاهـ زـهـيرـ هوـ مـرـأـةـ اـنـعـكـسـتـ عـهـاـ كـثـيرـ مـنـ طـبـائـعـ الـمـجـتمـعـ الـمـصـرـيـ وـأـخـلـاقـهـ وـعـادـاتـهـ، بلـ إـنـ الـمـارـكـ الـأـدـبـيـ وـالـنـقـدـيـ الـتـيـ دـارـتـ رـحـاـهـ بـيـنـ نـخـبـةـ مـنـ الـأـدـبـاءـ وـالـنـقـادـ، مـنـ أـمـثـالـ الـعـقـادـ وـالـمـازـنـيـ وـأـحـمـدـ أـمـينـ وـطـهـ حـسـينـ وـمـصـطـفـيـ صـادـقـ الـرـافـعـيـ وـلـطـفـيـ الـسـيـدـ وـسـلـامـةـ مـوـسـىـ وـأـمـينـ الـخـوليـ وـتـوـفـيقـ الـحـكـيمـ هـيـ مـظـهـرـ مـنـ مـظـاهـرـ الـاـهـتـمـامـ بـهـذـاـ اللـوـنـ مـنـ الـنـقـدـ الـاجـتمـاعـيـ، وـهـوـ مـاـ يـتـجـلـيـ

في تعريف أحمد أمين "لأدب الاجتماعي الذي يعني" نظرة الأدباء إلى مجتمعهم الحاضر يشتقون منه رواياتهم وأفاصيصهم وشعرهم ومقالاتهم ويصوغون منه فنونهم الأدبية" ولابد أن يهتم ويعالج الشأن الاجتماعي، فموضوعه هو "فلاح بائس، وصانع مسكين، وزوجة تعسة، وفقر ومرض" 22،

ومنه فإن الفن عامة ينبغي أن يتجه إلى معالجة القضايا العامة ويسهم في بناء المجتمع ونهضته، بل ينبغي أن يحمل رسالة تربوية وقيماً أخلاقية ومبادئ إصلاحية وتوعوية، والأدب العربي تخل في معظمها عن هذه المهمة، وصار "كالثوب القصير للرجل الطويل أو كالثوب المرقع للرجل الغني، أو كالثوب البدوي للمرأة المتحضر" المعارك الأدبية.. 23، ومن ثم فإن الأدب الجي يجب أن يكون لسان حال المجتمع، يواكب نبضه، ويجارى حركته، أما إذا انصرف إلى أغراض دون ذلك فهو أدب الرداءة" لايصلاح أن يكون غذاء كافياً للجيل الحاضر سواء في ذلك الأدب القديم والأدب الحديث"24، وفي السياق ذاته ذهب أمين الخولي إلى أن الأدب العربي قديمه وحديثه ذو منزع اجتماعي، بقوله: "إن أدبنا في عربته وغربيته، وقدمه وحدثه، ثم في تململه وتقلقه ليس إلا صورة صادقة كل الصدق لحياتنا الاجتماعية" 25. ولعل اجتماعية الأدب عند أصحاب هذا الاتجاه لا تخرج عن كونه أدباً هادفاً ملتزماً بقضايا الإنسان وقيم الحياة، معبراً عن المبادئ والفضائل، وكل ما من شأنه أن يسهم في إشاعة الخير والحب والحق والجمال والعدل والحرية ، وهو ما أشار إليه أحمد أمين بقوله: "وخير كتاب أدبي ما إذا قرأته تلذذت من فنه ثم بعثك بفنه ومعانيه على أن تكون خيراً مما أنت بإثارة عاطفة الرحمة والشفقة عندك أو عاطفة الجمال في الذات والمعنى والطبيعة، أو بإيمانك طبائع الناس كما هي، أو إعجابك بالخير وكرهك للشر، أو إضاءة أي جانب من جوانب الحياة، أو أي قانون من قوانين الإنسانية أو تهيج ضميرك ليحق الحق ويبطل الباطل، أو باستصرارك لنصرة العدل ومحاربة الظلم.." 26.

إن أصحاب النظيرية الاجتماعية يتخذون من الأدب أداة لتصحيح أخطاء المجتمع وتقويم عيوبه ومعالجة اختلالاته، لذلك عَدَ الأديب عندهم "رسول أمته وهاديه إلى الخير وراسم أغراضها في الحياة... يجمع بين السمو الخلقي والسمو الفني، ثم يسخر منه لخدمة ما يصبو إليه قوله" فيض الخاطر: أحمد أمين، ص 69. وظل أحمد أمين يرافق في كتاباته لصالح الأدب الرسالي الهدف الملزם بقضايا المجتمع المدافع عن مصالحه، الحامل في ثنياه أبعاداً أخلاقية، ومن ثم فلا عجب أن أبدى إعجابه بكتاب وأدباء ذوي نزعات أخلاقية، أمثل: برناردو و"أناتول فرانس" و"تولستوي".

## 6-خاتمة:

إن العمل الأدبي في نظر النقد الاجتماعي يختلف اختلافاً جوهرياً عن الأدبين التأثري الانطباعي والتقليدي، وهذا الاختلاف ليس على مستوى التعبير والوظيفة فحسب، بل على مستوى الموضوع الذي يعني به هذا الأدب كذلك، ولعل ما يميز هذا الأدب هو ارتباطه بواقع المجتمع وواقع الإنسانية، ومن ثم ينبغي للأديب أن يعي ويستوعب كل إفرازات الواقع ومعطياته وتفاعلاته، ويعبر عنها بصدق وعمق بعيداً عن الابتذال والإسفاف والسطحية، وهذا الواقع الاجتماعي هو المادة الخام التي يستوحياً الأديب في التعبير عن أحاسيسه وموافقه، ووضع الإنسان وعلاقته بيئته وبالنظم والقوانين السياسية والأنماط السلوكية والاجتماعية، فيكون شاهداً على هذا الواقع بظروفه وأثاره وتحولاته وتناقضاته ومفارقاته، والإسهام في حل مشكلات الإنسان ومعالجة أزماته، وتقديم الحلول لاختلالاته، لأن كل شيء دون الإنسان، هو أزياء وأعراض تزول وتحول، والإنسان هو جزء من المجتمع، ومن ثم فالأديب ينبغي أن ينصب اهتمامه بالجواهر وهو الإنسان، وواقعه الاجتماعي والعاطفي والروحي،

وينفتح على حاضره وما يتأجج فيه من صراعات ومشكلات، والالتفات إلى ماضيه، والإفادة مما فيه من دروس وعبر وقيم حضارية، إنه أدب يقوم على رصد الواقع والتعبير عن معطياته وتحولاته لا على الخيال وصوره، أدب يستقي مادته وموضوعاته من حياة عامة الشعب.

والملاحظ أن هذا النوع من النقد بات يتسع ويتمدد في العصر الحديث، مستفيضاً مما وفرته العلوم والمعارف الإنسانية من نظريات ومقولات نقدية واجتماعية، ينطلق منها الإبداع الأدبي بمختلف ألوانه للتعبير عن بنية تحتية أو بيئية اجتماعية، ومنه فإن الأديب ينبع ما يعيش في واقعه، وظلت هذه الرؤية تتسع وتعمق حتى صارت اتجاهها راسخاً ومذهباً لكثير من النقاد، الذين لم يعد يعنهم من النص الأدبي صياغته بقدر ما يعنهم مدى تفاعله مع المجتمع وموقعه من الحياة.

### الهوامش:

- 1- سلامة موسى، الأدب الانجليزي الحديث، المطبعة المصرية، ط2، مصر، 1948، ص.3.
- 2- محمود أمين العالم، الثقافة والثورة، دار الأداب، بيروت، لبنان، ط1970، 1، ص.54.
- 3- انظر سلامة موسى: الأدب الانجليزي الحديث، ط3، المطبعة المصرية، مصر، 1948، ص.8.
- 4- سلامة موسى: الأدب للشعب، مؤسسة الخانجي، مصر، 1961، ص.5.
- 5- رجاء عيد: فلسفة الالتزام في النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، 1975، ص106.
- 6- الأدب للشعب، سلامة موسى، ص.91.
- 7- المرجع نفسه، ص.87-86.
- 8- إبراهيم الحاوي: حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي، مؤسسة الرسالة، ط1، 1984، بيروت، ص 160.
- 9- المرجع نفسه: ص.165.
- 10- المرجع نفسه: ص.166.
- 11- إبراهيم الحاوي حركة النقد الحديث والمعاصر، ص168-169.
- 12- ميشال عاصي: دراسات منهجية في النقد، مكتبة الحياة، بيروت، ط1970، 1، ص.42.
- 13- عبد السلام بن عبد العالى: سوسيولوجيا الأدب عند لوسيان غولدمان، المغرب، المركز الثقافي العربي، 1977، ص.21.
- 14- محمد بنيس: ظاهرة الشعر المعاصر بالمغرب، دار العودة بيروت، ط1، 1979، ص.26.
- 15- إبراهيم الحاوي: حركة النقد الحديث والمعاصر، ص.116.
- 16- المرجع نفسه، ص.117.
- 17- عبد العزيز جسوس: إشكالية الخطاب العلمي في النقد العربي المعاصر ، المطبعة الوراقية مراكش، ط2007، 1، ص.141.
- 18- في نظرية الأدب: شكري عزيز الماضي، ط1986، 1، لبنان دار الحداة، ص.167.
- 19- إبراهيم الحاوي، حركة النقد الحديث والمعاصر، ص.119.
- 20- عباس محمود العقاد: شعراء مصر وبيئتهم في الجيل الماضي، ط3، مكتبة الهضبة المصرية، القاهرة، 1965، ص.3.
- 21- العربي حسن درويش: النقد الأدبي بين القدامى والمحدثين، مقاييسه واتجاهاته وقضاياها مكتبة الهضبة المصرية، 1988، ص.247.
- 22- المرجع نفسه، ص.170.
- 23- فيض الخاطر: احمد أمين مكتبة الهضبة المصرية، القاهرة، 1961، ص.65-66.
- 24- أنور المعاوی، مكتبة الرسالة القاهرة ، دت، ص.307.
- 25- المرجع نفسه، ص.170.
- 26- فيض الخاطر احمد أمين ص.71.

قائمة المراجع:

- 1- موسى، سالمة، (1948)، الأدب الانجليزي الحديث، مصر، المطبعة المصرية.
- 2- أمين العالم، محمود، (1970)، الثقافة والثورة، بيروت، لبنان، دار الأداب.
- 3- موسى، سالمة، (1948)، الأدب الانجليزي الحديث، مصر، المطبعة المصرية.
- 4- موسى، سالمة، (1961)، الأدب للشعب، مصر، مؤسسة الخانجي.
- 5- عيد، رجاء، (1975)، فلسفة الالتزام في النقد الأدبي الحديث، القاهرة، مصر، دار الثقافة للطباعة والنشر.
- 6- موسى، سالمة، (1961)، الأدب للشعب، مصر، مؤسسة الخانجي.
- 7- الحاوي، إبراهيم، (1984)، حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي، بيروت، لبنان، مؤسسة الرسالة.
- 8- عاصي، ميشال، (1970)، دراسات منهجية في النقد، بيروت، لبنان، مكتبة الحياة.
- 9- بن عبد العالى، عبد السلام، (1977)، سوسيولوجيا الأدب عند لوسيان غولدمان، المغرب، المركز الثقافي العربي.
- 10- بنيس، محمد، (1979)، ظاهرة الشعر المعاصر بالمغرب، بيروت، لبنان، دار العودة.
- 11- الحاوي، إبراهيم، (1984)، حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي، بيروت، لبنان، دار العودة.
- 12- جسمون، عبد العزيز، (2007)، إشكالية الخطاب العلمي في النقد العربي المعاصر، مراكش، الرباط، المطبعة الوطنية الوراقية.
- 13- عزيز الماضي، شكري، (1986)، في نظرية الأدب، لبنان، دار الحداثة.
- 14- الحاوي، إبراهيم، (1984)، حركة النقد الحديث والمعاصر في الشعر العربي، بيروت، لبنان، دار العودة.
- 15- العقاد، عباس محمود، (1950)، شعراء مصر وبيئتهم في الجيل الماضي، القاهرة، مصر، مكتبة النهضة المصرية.
- 16- حسن درويش، العربي، (1988)، النقد الأدبي بين القدامى والمحديثين مقاييسه واتجاهاته وقضاياها، مصر، مكتبة النهضة المصرية.
- 17- أمين، أحمد، (1961)، فيض الخاطر، القاهرة، مصر، مكتبة النهضة المصرية.
- 18- المعاودي، أنور، (د.ت)، المعارك الأدبية، القاهرة، مصر، مطبعة الرسالة.
- 19- أمين، أحمد، (1961)، فيض الخاطر، القاهرة، مصر، مكتبة النهضة المصرية





جامعة محمد بوضياف - المسيلة -  
كلية الآداب واللغات



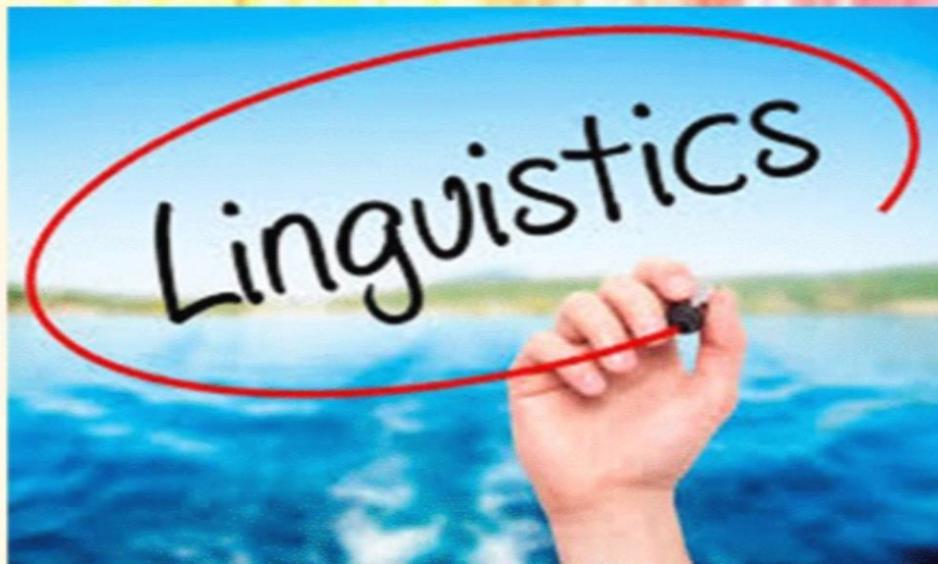
Issn : 2570-0058

E-Issn:2679-1969

مجلة علمية دولية - محكمة - نصف سنوية

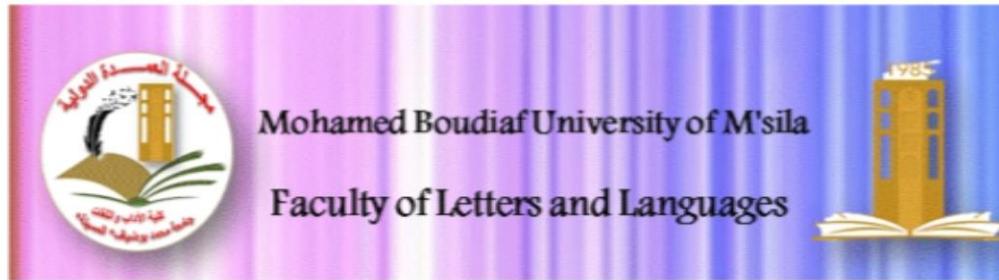
# العمدة

## في اللسانيات وتحليل الخطاب



المجلد 06 / العدد 02 - جوان 2022

مجلة علمية دولية في اللسانيات وتحليل الخطاب



Mohamed Boudiaf University of M'sila  
Faculty of Letters and Languages

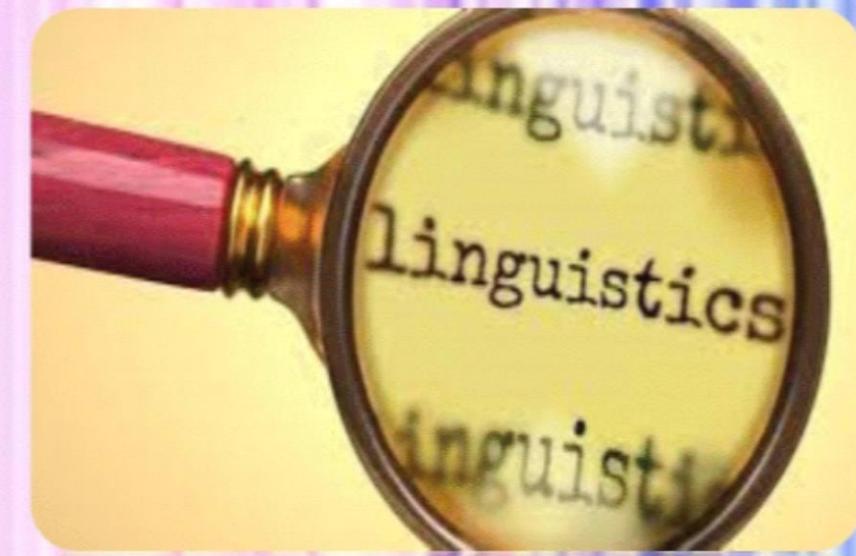
Issn : 2570-0058

E-Issn:2679-1969

International Biannual Scientific Journal

# El Omada

*In Linguistique and Discours Analysis*



Volume: 06 / N°. 02 june (2022).

# العمدة

مجلة عالمية، دولية، محكمة - نصف سنوية -

تصدر عن كلية الآداب واللغات

صيغة "ج" وفق القرار 442/22 أفريل 2021

جامعة محمد بوضياف - المسيلة - الجزائر



المجلد 06 - العدد 02 جوان 2022

البريد الإلكتروني للمجلة: SALAH.GHILOUS@UNIV-MSILA.DZ  
الموقع الرسمي للمجلة -

<http://www.univ-msila.dz/rev-alomda/>  
موقع المجلة في بوابة الكلية

<http://virtuelcampus.univ-msila.dz/fll/?p=5069>  
موقع المجلة في بوابة المجرات الجزائرية

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/485>

Issn: 2570-0058

E-Issn: 1969-2676

الرئيس الشرفي للمجلة  
أ.د. كمال بداري

رئيس جامعة محمد بوضياف - السلا -

مدير المجلة  
أ. عمار بن لقريشي

رئيس التحرير  
أ. صالح غيلوس  
هيئة التحرير

البلد	الاسم اللقب
الجزائر	محمد بن صالح
الجزائر	آسيا بغدادي
الأردن	رسالة الرفاعي
موريطانيا	عبد الله محمد غالام
تركيا	علي عمر احمد
قطر	عمار عبد المطلب
تونس	ذكرى بن صالح
العراق	ضياء غني العبروي
العراق	علي عبد الرأسي عباس الجعفري
Étienne CLÉMENT	France
Claude Cortier	France
Bárbara Arizti Martín	ZARAGOZA (SPAIN).
Madhubala Bava Harji,	MALAYSIA

# الرئـة الـاستـشارـية للـعـدـد

البلد	الاسم اللقب
الجزائر	أر، أرفيس باخير
الجزائر	د، صور الجوهر
الجزائر	د، سعد لخاري
الجزائر	د، لهو-عمل باريس
الجزائر	د، محمد عز الدين شين
الجزائر	د، شنان قويدر
الجزائر	د، محمد الصغير نبيل
الجزائر	د، أحمد طين المختار
الجزائر	د، رضاليس ضحبي
الجزائر	أر، بو خالفة ضحبي
الجزائر	أر، فرار محمد
الجزائر	د، سعداني الأفخصر
الجزائر	د، ياسين بغوره
الجزائر	د، خالد شبابي
الجزائر	د، الربيع بوجلال
الجزائر	مدوار محمد
الجزائر	الشحيري بركانى
الجزائر	أر، محمد بن صالح
الجزائر	أر، محمد رلوم
الجزائر	أر، محمد زهار
الجزائر	د، عليوي عمر
الجزائر	د، أمين بوضياف
الجزائر	د، نسمة بفاردي

## شروط النشر

- مجلة العمره في اللسانيات و تحليل النطاب، مجلة عامة رولية محكمة متخصصة في اللسانيات و تحليل النطاب، تصدر عن كلية الآداب واللغات،جامعة محمد بوضياف، نصف سنوية، لها شرط محرر للنشر كباقي المجلات العلمية الدولية والوطنية، يجب على الباحثين الراغبين في نشر بحثهم الالتزام بها وهي:
- أصلية المادة المقدمة للنشر، باللغة العربية أو الفرنسية، أو الإنجليزية، و يجب أن يكون البحث أصيلاً غير ستل من بحث منشور في أي مجلة.
  - يتراوح حجم البحث بين (10) و (20) صفحة بما في ذلك المراجع والملايين. ولا يقبل أكثر من ذلك.
  - يكتب البحث ببرنامج WORD (WORD) بخط sakkal Majalla ، حجم (14) لالمتن و (12) للمواصفات، كل العبارات أو الأسماء الواردة بالإنجليزية في البحث تكتب بخط Times New Roman حجم 10.
  - تردد المراجع والملايين في آخر صفحة من البحث.
  - تقدّم نص المقال عن طريق النصية asjp 485
  - الملايين والمواصفات تكون في آخر المقال.
  - التقدّم بعنوان البحث العلمي وإرادة المقال بالبليوغرافيا وقائمة المراجع مرتبة أبجديا.
  - تعرض الباحثون الورقة على الخبرة العالمية.
  - يقدم الباحث تعرضاً بعدم نشر المقال.
  - يكون للباحث مانعها بالعربية والفرنسية، بالإضافة إلى مستخلص باللغة الإنجليزية، وكل بحث لا يتبع هذه المعايير لا يأخذ بعين الاعتبار.
  - الحالات التي تنشر تعبر عن آراء أصحابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة.
  - للجامعة حق رفض نشر المقال، أو طلب تعديله بناءً على تقارير المحكمين.
  - لا تردد المقالات إلى أصحابها سواءً نشرت أم لم تنشر.

# محويات العدد

رقم	الموضوع	الصفحة
01	أثر الترجمة المترفة عن الفرنسيّة في مقالات من مجلّة "المترجم" (1) نماذج من مقالات الأعداء: د/ سعدي دعايس، جامعة سوسي أهرايس، (الجزائر) 10، 08، 06، 02	19-08
02	الوطن في ريوان "جراحت ضارعة" لراهن حبيب - مقاومة موضوعاتية - أ.م. د. عبدالله بيرم يونس، جامعة سوران، (العراق)، د.م.م أيوب حاجي محمد، جامعة زاخو، (العراق)	36-20
03	استغلال تعليم المزاجات الجزائرية في الجزائر للنيل من العربية الفصحى خلال فترة الاستعمار الفرنسي، د. سمير براهم، جامعة المسيلة، (الجزائر)	46 -37
04	الاستغلال الشعري في المسرح الجزائري - قراءة في نماذج مسرحية جزائرية - د. المنذر قصني، جامعة المسيلة، (الجزائر)	54 -47
05	استذدام المواري في الخطاب الشعري "نماذج مختارة من وقائع كتاب اللغة العربية المتطور المترافق". د. عماد لعوبيجي، المركز الجامعي - سعيد الحواس-بريدة (الجزائر)، سوران وقية، المركز الجامعي - سعيد الحسيني -بريدة (الجزائر)	66 -55
06	البنية الإيقاعية لقصيدة "التأسيرة" لـ"هشام الجعدي" دراسة في الأبعاد الليلية والجمالية، بليل هندي، جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريريج (الجزائر) أ.د. عثمانى زهر الدين، جامعة محمد البشير الإبراهيمي برج بوعريريج (الجزائر)	95 -67
07	التحليل التأولى للخطاب الشعري - أهارات المعاملة أنموذجا، خير الدين ملونس، المركز الجامعي عبد الله مرسلي تيارة - مختبر الممارسات الثقافية والتعليمية والعلمية في الجزائر، (الجزائر). د. الجعدي، المركز الجامعي عبد الله مرسلي تيارة - (الجزائر)	104-96
08	التقرير التأولى للتراث من متطور طه عبد الرحمن، أسماء جعرايا، جامعة محمد فاضر بسكرة، (الجزائر). د. ياسمينة عبد السلام، جامعة محمد فاضر بسكرة، (الجزائر)	119 -105

- الـ 09 ـ 129-120ـ المـائـة وـسـوـالـ الـجـاـوـزـ (ـفـيـ فـرـمـمـ الـنـاـبـ وـالـتـغـيـرـ عـنـ أـرـوـنـيـسـ)ـ ،ـ دـ،ـ هـنـانـ طـابـ ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ لـمـينـ رـبـاغـلـيـنـ طـيـفـ 2ـ -ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 10 ـ 141-130ـ الـدـلـالـةـ الـسـيـاقـيـةـ وـأـنـهـاـ فـيـ صـيـرـوـرـ الـعـنـيـ)ـ ،ـ بـوـزـيـدـ رـحـمـونـ ،ـ جـامـعـةـ الـسـيـلـةـ ،ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 11 ـ 152-142ـ الـشـنـصـيـةـ الـمـعـوـلـةـ فـيـ رـوـاـيـةـ "ـنـاسـ الـبـاسـتـيـنـ"ـ الـمـبـالـيـ)ـ عـرـعـارـ أـبـوـ يـونـسـ خـلـيلـ ،ـ جـامـعـةـ مـوـلـوـرـ سـعـمـرـيـ تـيـزـيـ وـزـوـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 12 ـ 161-153ـ اـنـظـاـهـرـةـ الـأـرـبـيـةـ فـيـ مـيـانـ النـقـضـ الـسـوـيـلـوـجـيـ)ـ -ـ أـنـمـاطـ وـتـجـارـبـ رـ،ـ حـسـيـنـ مـدـرـكـ ،ـ جـامـعـةـ الـسـيـلـةـ ،ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 13 ـ 172-162ـ الـفـاعـلـ بـيـنـ الـسـمـاتـ الـنـحـوـيـةـ وـالـتـادـوـلـيـةـ فـيـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ رـ،ـ وـهـيـةـ بـوـشـلـيـنـ ،ـ جـامـعـةـ الـسـيـلـةـ ،ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 14 ـ 182-173ـ الـقـصـيـةـ الـشـبـوـيـةـ الـبـدـيـعـيـةـ بـيـنـ الـإـبـاـعـ وـالـإـبـدـاعـ الـشـعـرـيـ مـقـارـيـةـ زـصـيـةـ بـيـنـ الـبـرـرـةـ الـبـوـصـيـرـيـةـ وـبـدـيـعـيـةـ مـوـاـهـبـ الـبـدـيـعـ فـيـ عـامـ الـبـدـيـعـ لـأـبـنـ الـخـنـوـفـ الـقـسـطـنـطـيـنـيـ رـ،ـ حـكـيـمـةـ بـوـشـلـيـنـ ،ـ جـامـعـةـ الـسـيـلـةـ ،ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 15 ـ 192-183ـ الـسـرـجـ فـيـ الـوـطـنـ الـعـرـبـيـ فـنـ أـصـلـ أـمـ وـافـدـ جـدـيدـ؟ـ صـورـيـةـ بـعـنـيـ ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ بـوـضـافـ الـسـيـلـةـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 16 ـ 204-193ـ الـمـارـسـةـ الـنـقـبـيـةـ الـلـسـائـيـةـ عـنـ الـلـحـاـةـ الـعـرـبـ الـقـبـاـيـ وـأـنـهـاـ فـيـ تـطـوـرـ الـلـحـوـ الـعـرـبـيـ مـوـسـىـ لـعـورـ ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ الـبـشـيـرـ الـإـبـرـاـصـيـ (ـبـيـعـ بـوـعـرـيـسـجـ)ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 17 ـ 217-205ـ الـلـنـجـ الـتـرـبـوـيـ عـنـ "ـابـنـ سـكـونـ"ـ مـنـ خـالـلـ كـتـابـهـ "ـآـدـابـ الـعـامـيـنـ"ـ رـ،ـ بـرـيـوـ أـمـرـ ،ـ جـامـعـةـ بـاتـةـ 01ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ
- الـ 18 ـ 227-218ـ الـنـزـوـعـ الـجـبـرـيـ لـلـشـنـصـيـةـ فـيـ الـرـوـاـيـةـ الـعـرـبـيـةـ الـجـاـرـائـيـةـ الـمـعاـصـرـةـ بـرـاـيـةـ فـضـلـ الـلـلـيـلـ عـلـىـ النـهـارـ يـاسـمـيـةـ فـضـرـاـ أـنـمـوـزـجـاـ ،ـ وـلـيـدـ بـوـعـاـيـ ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ لـمـينـ رـبـاغـلـيـنـ طـيـفـ 2ـ -ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ ،ـ هـسـانـ رـاشـيـ ،ـ جـامـعـةـ مـحـمـدـ لـمـينـ رـبـاغـلـيـنـ طـيـفـ 2ـ -ـ (ـالـجـاـرـائـ)ـ



312-304	تعلیم قواعد النحو بتوظیف المترادف الدهنیة (متن الآجر و میة أنموذجا) د. سمیة خلوی، جامعة الجرائر 2 (الجرائر)	27
325-313	تفسير العالمة الملغوية في الدرس السیمیانی بين التواصل والدلالة أبو بکر بون قرین جامعة عمر تلیمیجی (الاغواط) ، الجرائر	28
343 -326	تلقی الصولی والآمنی للاستعارة عند أئمۃ من خالل أفنی التوقيع رضا بن صفیة، جامعة محمد بوضیاف المسیلة (الجرائر) أد، عباس بن عجی، جامعة محمد بوضیاف المسیلة (الجرائر)	29
356 -344	تنمية مهارات التواصل الشفوي في ضوء منهج الجيل الثاني - الطور الأول من التعليم الابتدائي أنموذجا - نوال أبراکان، المركز الجامعي سي المواس ببریکة (الجرائر)، مخبر الدراسات الملغوية النظرية والتطبيقية- المسیلة أد، رهور شتوح، جامعة باتنة 1 - (الجرائر)	30
379 -357	جماليات الإبداع الفنی في ریوان: «تأمل في وجه الثورة» للقافع عیاش عیادی - مقاربة سیمیاتیة - د، محمد سیف الإسلام بوفارقة، جامعة عنابة، (الجرائر)	31
390 -380	جماليات القناع في ریوان تفريیة جعفر الطیار للشاعر يوسف و غلیسی عیاد سیی، جامعة 20 أوت 1955 سکیکة، مخبر التران الأذنی الرسمی والهادئی كلية الآداب واللغات (الجرائر) د. عبد السلام بفیری ، جامعة 20 أوت 1955 سکیکة، مخبر التران الأذنی الرسمی والهادئی كلية الآداب واللغات (الجرائر).	32
398 -391	صویبة اللغة العربية في ظل الإشكالات التقنية والمهیات العامة محمد حران، جامعة حسیة بن بو عائی الشلف، (الجرائر).	33
410 -399	رؤیة في التاریخ العثمانيہ بین الحقیقة والمفاطحة	34

عبد الحفيظ معوش، جامعة محمد البشير الإبراهيمي/ بحث بوعصب سعفج. (الجزائر).

421 - 411	طريقة درس فن المطبخ في الطور الثالث من مرحلة التعليم الابتدائي. قماز جميلة، جامعة محمد الصديق بن عجبي ميجل(الجزائر) المخبر: مخبر اللغة و تحليل النص. خلاف مسورة جامعة محمد الصديق بن عجبي ميجل(الجزائر)	35
435 - 422	فيلسوفية العبارات النصية في رواية "الأسود يلبيون بن" لأهلاس مستفани ترجمات إيمان، جامعة مولود عمراني (تizi وزو) (الجزائر). د، لعمر عطوة، جامعة مولود عمراني (تizi وزو) (الجزائر).	36
451 - 436	فلسفة بناء النص في النصوص الأدبية عند المعتقلين الفلسطينيين د. حسين عمر دراوشه - فلسطين	37
462 - 452	وخصائص الفيديو وخطاب الصورة - نحو أجناس أدبية رقمية جديدة - د، سعاد عربوبة، جامعة محمد بوضياف المسيلة (الجزائر) منال بن حميم، جامعة محمد بوضياف (الجزائر)	38
470 - 463	مرجعية الحرف في ترجمة العناصر الثقافية للنصوص الأدبية د، عبد الحليم فاروق العيدري جامعة محمد بوضياف (الجزائر)	39
477 - 471	مراجع المراجع واستراتيجيات الإيقاع والتأثير في الخطاب القرائي د، مصطفى بن عطية، جامعة محمد بوضياف (الجزائر) أد، محمد زهار جامعة محمد بوضياف (الجزائر)	40
489 / 478	مقارنة سيميون تأويلية للخطاب الرثياني "الخروج من رقى البن لضم الأزرق أنموذجا" فحية بن ضحوي ، جامعة محمد بوضياف (الجزائر)	41
498-490	مراجع المراجع في الترس الباراغي القدّيم (بين الممارسة والتنظير) رحمون سالم، الركن الجامعي أصغر بن عجبي الوشنسيي - تيسمسيل - الجزائر د، بو سعيد العزبي الركن الجامعي أصغر بن عجبي الوشنسيي - تيسمسيل - الجزائر	42
510 - 499	مطالقات القراءة النسقية للتراث النثري والباراغي عند جابر عصفور عبد الدايم عبد الرحمن ، جامعة الجوراء(الجزائر)	43
520 - 511	مناج الشاھد البوشنجي في توسيع آليات وضع المصطباح العالمي من خلال إسهاماته العالمية د، فتوح محمد، جامعة تيسمسيل (الجزائر) د. فرمان الميلود جامعة تيسمسيل (الجزائر)	44

529 -521	نظريّة العامل في الخط العربي د، مختار لبنة، جامعة باتنة 1 - (الجزائر) أ.د، المنصري بالخمير جامعة باتنة 1- الواقع المنصري (الجزائر)	45
538 -530	نظريّة القراءة والتلقي في الفضاء الرثمي (عماليّة التلقي التفاعلي الرثمي) رفيدة بوبكر، جامعة محمد بوضياف (الجزائر) أ.د، سعيدة بن سنتي، جامعة محمد بوضياف (الجزائر)	46
551 -539	أمهات أبواب عروض المعاني في الخط العربي وميراثها د علي بعراش جامعة محمد بوضياف المسيلة (الجزائر)	47
N°	Theme	p
48	<i>Attitudes des apprenants du FLE face à une culture étrangère</i> <i>GHÉLLAB Halima ; Université de M'sila</i>	552-569
49	<i>De la relation asymétrique à la coopération et à la dynamique interactionnelle dans un collectif de travail en milieu hospitalier</i> <i>HALLI DJAMILA ; Université Aboubakr Belkaïd. Tlemcen.</i> <i>Algérie</i>	570-586
50	<i>De la rhétorique du « politiquement correcte » dans le discours présidentiel algérien : éléments d'analyse discursive</i> <i>Malek Azzedine ; ENS de Bouzaréah (Algérie)</i> <i>Mokhtari Hanya ENS de Bouzaréah (Algérie)</i>	587-601
51	<i>L'écriture de l'épidémie au prisme de la pensée postmoderne</i> <i>MAHDEB Aissa ; Université Blida 2 (Algérie)</i> <i>Laboratoire de recherche : La Recherche interdisciplinaire en didactique des langues et des cultures (RIDILCA.</i> <i>Algérie) MOULOUDI Rym Université Alger 2;</i>	602-615
52	<i>La classe du FLE : entre constat et réalité (cas de la région de M'sila)</i> <i>Gaoudi. Fella ; Université de M'sila, , Algérie</i>	616-623
53	<i>L'éducation à la durabilité dans les curricula des langues étrangères en Algérie : Cas du curriculum de FLE de la 1ère année moyenne</i> <i>Hamaizi Belkacem ; École Normale Supérieure- Messaoud Zeghar- Sétif (Algérie)</i>	624-633

644-634 55 **العامجم الموضوعاتي في التران العزبي في ضوء الدرس المساند الغزبي**  
د، ياسين بغورة، جامعة برج بوعربيرج، الجزائر

658-645 56 **التضليل النصي في مشروع أمير تو إيكو الأولي**  
"قراءة في ريوان صحوة الغيم لعبد الله العتي  
محمد جازاني، جامعة محمد بوضياف المسيلة، الجزائر، أو عمار بن لقربيشي، جامعة  
محمد بوضياف المسيلة

668-659 57 **المرصدة الطلققة في فلسفة ابن سعدين الرسي قراءة في كتاب "بد العارف"**  
د، هاتم كعب، جامعة العزبي بن مهديي أم البوابي (الجزائر)

## كتاب العدد:

يس هيئة تحرير مجلة العمره في اللسانيات و تحليل النطاب ، أن تقدم لقارئها الأعزاء المجلد 06 / العدد 02 جوان 2022، وقد أشتمل على مجموعة من الأبحاث والدراسات المتوعة التراثية تراو العلوم الإنسانية، أخجزها باهثون مجدون باللغات الثلاث ، وتم تحريرها من طرف فريق من فريدة الأساتذة المختصين من داخل الوطن وخارجيه، والذين أبدوا تعاونا وكرما عاليما، كان له الفضل في الارتفاع ب نوعية

الأبحاث الأكاديمية.

كما ترحب هيئة التحرير بجميع الباحثين الراغبين في نشر أبحاثهم بـها، الالتزام بالقواعد والضوابط المترابطة والعلمية، والوقفة اللغوية. بغية الارتفاع بـ مجالات البحث الأكاديمي.

و في الأخير تقدم هيئة التحرير بالشكر الجزيل للذين أسهموا في إنجاح العدد في هذه

الفضيحة، وتحمّي في تمام الحرص الشديد على الأمانة العلمية.

رئيس التحرير

أ.د، صالح غيلوس